

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

a 2026/2027. évi zalakárosi jégpálya üzemeltetéséről

amely létrejött egyrészről

Zalakárosi Turisztikai Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 8749 Zalakáros, Gyógyfürdő tér 10.

cégjegyzékszám: 20-09-073405

adószám: 24273255-2-20

képviseli: Ruzsa Gabriella ügyvezető

elektronikus kapcsolattartási cím:

bankszámlaszám: a Kft. által kibocsátott számlán feltüntetett pénzforgalmi számla

mint a Karos Korzó üzemeltetője (a továbbiakban: Kft.),

másrészről

BLUE POINT Sportegyesület

székhely: 8600 Siófok, Szőlőhegy utca 5/A

adószám: 18842360-2-14

bankszámlaszám: 10918001-00000105-74500002

képviseli: Vécsei Mihály elnök

elektronikus kapcsolattartási cím:

mint a jégpálya üzemeltetője (a továbbiakban: Üzemeltető),

a továbbiakban együttesen: Felek, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel.

Előzmények

1. Zalakáros Város Önkormányzata az Országos Műjégpálya Program 2026 keretében, az AOFK_T/0276/2026 azonosítószámú, „Jégpálya telepítése Zalakároson” című projekt megvalósítására támogatást nyert. A projekt keretében a Karos Korzó területén egy darab mobil, ideiglenes műjégpálya telepítésére és legalább 60 üzemnapon át történő működtetésére kerül sor.
2. Zalakáros Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 292/2026. (IX. 24.) számú határozatával a beszerzési eljárást eredményesnek nyilvánította, és nyertes ajánlattevőként az Üzemeltetőt hirdette ki nettó 12 598 425 Ft + áfa, azaz bruttó 16 000 000 Ft vállalási árral. A Képviselő-testület az üzemeltetést a Kft. bevonásával rendelte biztosítani.
3. Zalakáros Város Önkormányzata és az Üzemeltető a jégpálya biztosítására, telepítésére, bontására és üzemeltetésére külön szolgáltatási szerződést köt. A jelen szerződés e szolgáltatási szerződéshez kapcsolódóan a Kft. és az Üzemeltető közötti helyszíni együttműködés, közműhasználat, költségelszámolás, biztonságos működés és felelősség részletes szabályait állapítja meg.
4. A Felek rögzítik, hogy a Kft. a jégpálya rendelkezésre bocsátásáért és használatáért külön díjat nem számít fel. Az Üzemeltető a Kft. részére kizárólag a külön almérővel mért villamosenergia-fogyasztás tényleges költségét, valamint a „B” épület vizesblokkjának használatához, nyitvatartásához és takarításához kapcsolódó, a 6.8. pontban meghatározott költségtérítést köteles megfizetni. A technológiai víz díját az Üzemeltető közvetlenül Zalakáros Város Önkormányzatával számolja el.

A szerződés tárgya és célja

- 1.1. A Kft. és az Üzemeltető együttműködik a Zalakáros, Karos Korzó 311/1 helyrajzi számú, természetben a 8749 Zalakáros, Szőlő utca 16. szám alatt található területen felállított, legalább 15 × 30 méter jégfelületű mobil műjégpálya rendeltetésszerű és biztonságos működtetésében.

- 1.2.** A Kft. a Karos Korzó üzemeltetőjeként biztosítja és összehangolja a jelen szerződésben meghatározott helyszíni, infrastrukturális és kapcsolattartási feltételeket. Az Üzemeltető saját szervezésében, saját személyzetével, saját eszközeivel és szakmai felelősségére végzi a jégpálya napi működtetését.
- 1.3.** Az Üzemeltető kijelenti, hogy az ajánlati felhívás, a nyertes ajánlata, a 292/2026. (IX. 24.) számú képviselő-testületi határozat, valamint a Zalakaros Város Önkormányzatával kötött szolgáltatási szerződés tartalmát ismeri, és a jelen szerződés szerinti feladatait azokkal összhangban teljesíti.

A szerződés időbeli hatálya és az üzemeltetés időrendje

- 2.1.** A jelen szerződés a Felek általi aláírás napján lép hatályba, azzal, hogy hatálybalépésének további feltétele Zalakaros Város Önkormányzata és az Üzemeltető közötti szolgáltatási szerződés hatálybalépése. A jelen szerződés a jégpálya bontását, a terület visszaadását, valamint a Felek közötti teljes pénzügyi elszámolást követően szűnik meg.
- 2.2.** A jégpálya telepítésének tervezett kezdő időpontja 2026. november 2. napja.
- 2.3.** A jégpálya tervezett megnyitására - az időjárási körülmények függvényében - 2026. november 21. vagy 2026. november 28. napján, kedvezőtlen időjárás esetén legkésőbb 2026. december 4. napján kerül sor.
- 2.4.** A jégpálya tervezett zárási időpontja 2027. január 31. és 2027. február 7. napja közé esik. Kedvező időjárási körülmények esetén az üzemeltetési időszak legfeljebb 2027. február 14. napjáig meghosszabbítható. A tényleges zárási időpontról a Felek az időjárási körülményekre és a biztonságos üzemeltetés feltételeire figyelemmel, egymással előzetesen egyeztetve döntenek.
- 2.5.** Az Üzemeltető a jégpályát legalább 60 üzemnapon keresztül működteti. A bontási munkákat - az időjárási körülmények figyelembevételével - legkésőbb 2027. március 31. napjáig be kell fejezni.
- 2.6.** A közönség számára irányadó napi nyitvatartási rendet az Üzemeltető a Kft.-vel előzetesen egyezteti, majd a helyszínen és saját elektronikus felületein jól láthatóan közzéteszi. Az Üzemeltető a nyitvatartás módosításáról, valamint a rendkívüli vagy időjárási okból történő zárva tartásról a Kft.-t haladéktalanul értesíti.
- 2.7.** Az Üzemeltető előzetes bejelentkezés alapján, tanítási napokon, a jégpálya megnyitásától, de legkorábban 8.00 órától 14.00 óráig biztosítja Zalakaros város, valamint a környező és bejáró körzet köznevelési intézményeinek csoportjai részére a jégpálya térítésmentes használatát. E csoportok részére a korcsolyakölcsönzés díja 1 000 Ft/pár.

Az Üzemeltető általános kötelezettségei

- 3.1.** Az Üzemeltető köteles a jégpályát a vonatkozó jogszabályok, műszaki előírások, gyártói utasítások, az ajánlati felhívás, a nyertes ajánlat, a Zalakaros Város Önkormányzatával kötött szolgáltatási szerződés, a jelen szerződés és a jóváhagyott házirend szerint, folyamatosan, szakszerűen és biztonságosan működtetni.
- 3.2.** Az Üzemeltető az üzemeltetés teljes időtartama alatt legalább három fő, a feladat ellátására alkalmas munkatársat biztosít. A munkavállalók és közreműködők foglalkoztatásának, munkavédelmi oktatásának, bejelentésének, irányításának és díjazásának teljes felelőssége az Üzemeltetőt terheli.
- 3.3.** Az Üzemeltető biztosítja különösen a jégpálya működtetéséhez szükséges hűtőberendezést és csőrendszert, hűtőfolyadékot, jégfelújító gépet, 100-120 pár 27-47-es méretű korcsolyát, 80-100 darab kétméteres gumiszőnyeget, a jegypénztárként és kölcsönzőként működő konténert, korcsolyaszárító berendezést, 4-5 darab járássegítőt, belépőjegyeket, pénztárgépet, az öltöző padlózatához szükséges szőnyeget, valamint öltözősátrat vagy öltözőkonténert.
- 3.4.** Az Üzemeltető biztosítja a gumiszőnyegezett, csúszásmentes közlekedési útvonalat a jégpálya, az öltöző és a „B” épület vizesblokkja között, továbbá az útvonalat a teljes nyitvatartási idő alatt használatra alkalmas állapotban tartja.

- 3.5. Az Üzemeltető gondoskodik a jégfelület rendszeres karbantartásáról, a jégfelújító gép biztonságos használatáról, a keletkező jég hó kijelölt helyre történő elszállításáról, valamint a jégpálya közvetlen környezetének tisztán és csúszásmentesen tartásáról.
- 3.6. Az Üzemeltető a jégpálya műszaki hibáját a tudomásszerzést követően haladéktalanul megvizsgálja, és annak elhárítását a lehető legrövidebb időn belül, de legfeljebb 48 órán belül elvégzi. A biztonságos használatot érintő hiba megszüntetéséig a jégpályát vagy annak érintett részét lezárja.
- 3.7. Az Üzemeltető köteles a jégpálya működéséről napi üzemeltetési naplót vezetni. A napló tartalmazza legalább a nyitás és zárás időpontját, a szolgáltatást teljesítő személyeket, a jégfelület ellenőrzését, a karbantartási munkákat, a rendkívüli eseményeket, az időjárás miatti korlátozásokat, továbbá a mérőállásokat, ha azok napi rögzítése indokolt.
- 3.8. Az Üzemeltető minden hónap végét követő 5 munkanapon belül írásbeli jelentést küld a Kft. részére az üzemeltetésről, a látogatói és intézményi igénybevétel rendelkezésre álló statisztikai adatairól, a rendkívüli eseményekről, valamint a következő időszakot érintő lényeges körülményekről.
- 3.9. Az Üzemeltető sajtónyilvános eseményt, kiemelt rendezvényt vagy a Kft. működését érintő programot kizárólag a Kft.-vel és Zalakaros Város Önkormányzatával előzetesen egyeztetett módon tarthat. Az Üzemeltető a jégpályán a nyertes ajánlatában vállalt közösségi és szabadidős programokat megszervezi.

A Kft kötelezettségei

- 4.1. A Kft. a saját üzemeltetési körében biztosítja, illetve az Önkormányzattal együttműködve összehangolja a jégpálya működéséhez szükséges helyszíni feltételeket, így különösen a megközelítést, a rendelkezésre bocsátott tárolóhelyiségeket, a „rollba garázs” használatát, a személyszállítást, a közlekedési útvonalak és a gépészet kijelöléséhez szükséges kordonokat, valamint a köz- és dekorációs világítást.
- 4.2. A Kft. a jégpálya nyitvatartási ideje alatt elérhető projektfelelőst jelöl ki, aki az Üzemeltetővel kapcsolatot tart, és a Kft. intézkedési körébe tartozó kérdésekben haladéktalanul eljár.
- 4.3. A Kft. a jelen szerződés feltételeivel lehetővé teszi a „B” épület kijelölt vizesblokkjának használatát, valamint biztosítja a színpad mellett található kis tároló mindennapi üzemeltetési eszközök elhelyezésére történő használatát.
- 4.4. A Kft. az általa észlelt műszaki meghibásodásról, veszélyhelyzetről vagy rendeltetésellenes használatról legkésőbb 2 órán belül értesíti az Üzemeltetőt. Közvetlen és súlyos veszély esetén a Kft. jogosult a veszélyeztetett terület használatát azonnal felfüggeszteni; erről az Üzemeltetőt és Zalakaros Város Önkormányzatát haladéktalanul tájékoztatja.
- 4.5. A Kft. nem felel az Üzemeltető által biztosított jégpálya, gépészet, eszközök és berendezések műszaki állapotáért, karbantartásáért vagy őrzéséért, kivéve, ha a kár a Kft. felróható magatartására vezethető vissza.

Biztonsági és akadálymentességi követelmények

- 5.1. Az Üzemeltető az üzemeltetés teljes időtartama alatt felel a jégpálya és közvetlen környezete biztonságos használatra alkalmas állapotáért, a látogatók testi épségének védelméért, valamint a saját munkavállalói és közreműködői munkavédelméért.
- 5.2. Az Üzemeltető minden üzemnapon, a nyitást megelőzően dokumentált biztonsági ellenőrzést végez. Ennek keretében megvizsgálja legalább a jégfelület állapotát, a palánkokat és kapukat, a jégfelújító gépet, a hűtőrendszer látható elemeit, a gumiszőnyegeket, a közlekedési útvonalakat, a világítást, az elkerítéseket, a menekülési útvonalakat és az elsősegély-felszerelést. A feltárt hibát a nyitás előtt megszünteti, vagy az érintett területet lezárja.

- 5.3. Az Üzemeltető gondoskodik a jégpálya, a gumiszőnyegek, az öltöző, a vizesblokkhoz vezető útvonal és a jégpálya közvetlen környezetének folyamatos hó- és síkosságmentesítéséről. A csúszásveszélyes vagy sérült burkolatot haladéktalanul helyreállítja, illetve a helyreállításig jól láthatóan elkeríti.
- 5.4. Az Üzemeltető a hűtő- és egyéb gépészeti berendezéseket, elektromos csatlakozásokat, vezetékeket és a jégfelújító gép mozgási területét a közönségtől fizikailag elzárja. Az elkerítésnek meg kell akadályoznia az illetéktelen hozzáférést, ugyanakkor nem akadályozhatja a menekülést és az akadálymentes közlekedést.
- 5.5. Az Üzemeltető a gyártói és szakmai előírások alapján meghatározza a jégpályán egyidejűleg tartózkodó személyek legmagasabb számát, azt a bejáratnál és a házirendben feltünteti, valamint a beléptetés során folyamatosan ellenőrzi. A pályán mindenkor a látogatószámhoz és a kockázatokhoz igazodó számú pályafelügyelőnek kell jelen lennie.
- 5.6. Az Üzemeltető a jégpálya nyitvatartási ideje alatt biztosítja a munkahelyi és látogatói elsősegélynyújtás tárgyi, személyi és szervezési feltételeit. A helyszínen hiánytalan elsősegély-felszerelést tart, és műszakonként legalább egy, elsősegélynyújtásra felkészített személy jelenlétéről gondoskodik. Szükség esetén haladéktalanul értesíti a mentőszolgálatot.
- 5.7. Az Üzemeltető minden személyi sérüléssel, jelentősebb anyagi kárral vagy közvetlen veszélyhelyzettel járó eseményről jegyzőkönyvet vesz fel. Súlyos eseményről a Kft.-t azonnal, minden egyéb jegyzőkönyvezett eseményről legkésőbb 2 órán belül értesíti, és a jegyzőkönyv másolatát 1 munkanapon belül átadja.
- 5.8. Az Üzemeltető az üzemeltetés megkezdését megelőzően elkészíti a jégpálya házirendjét, biztonsági és vészhelyzeti intézkedési tervét, és azokat a Kft.-vel egyeztet. A házirendet a bejáratnál és a jegypénztárnál jól láthatóan ki kell függeszteni.
- 5.9. Az Üzemeltető az akadálymentes megközelítési útvonalat az üzemeltetés teljes időtartama alatt szabadon, megfelelő szélességben, csúszásmentesen és megvilágítva tartja. Ideiglenes berendezés, kordon, kábel, gumiszőnyeg vagy tárolt eszköz az akadálymentes közlekedést nem gátolhatja.
- 5.10. Az Üzemeltető jogosult és köteles a jégpálya használatát részben vagy egészben felfüggeszteni, ha az időjárás, a jégfelület állapota, műszaki meghibásodás, túlzott zsúfoltság vagy más körülmény miatt a biztonságos használat nem biztosítható. A felfüggesztésről, annak okáról és várható időtartamáról a Kft.-t haladéktalanul értesíti.
- 5.11. Az Üzemeltető a jelen szerződés szerinti tevékenysége teljes időtartamára megfelelő szolgáltatói és általános felelősségbiztosítást tart fenn, amely kiterjed a jégpálya üzemeltetésével összefüggésben harmadik személynek okozott személyi sérüléses és dologi károkra. A biztosítás fennállását legkésőbb a nyitást megelőző 5. munkanapig biztosítási kötvénnyel vagy biztosítói fedezetigazolással igazolja a Kft. részére.

Közműhasználat és költségelszámolás

- 6.1. A Felek rögzítik, hogy az Üzemeltető a Kft. részére kizárólag a jégpálya külön almérővel mért villamosenergia-fogyasztásának tényleges költségét, valamint a „B” épület vizesblokkjának használatához, nyitvatartásához és takarításához kapcsolódó, a 6.8. pontban meghatározott költségtérítést köteles megfizetni. A technológiai víz díját az Üzemeltető közvetlenül Zalakaros Város Önkormányzata részére fizeti meg.
- 6.2. A villamosenergia-fogyasztás elszámolása a jégpálya fogyasztását elkülönítetten mérő mérő vagy almérő adatai alapján történik. A Felek a csatlakoztatást közvetlenül megelőző, valamint a leválasztást közvetlenül követő mérőállást közösen leolvassák, jegyzőkönyvben rögzítik és fényképfelvétellel dokumentálják.
- 6.3. Az Üzemeltető által fizetendő villamosenergia-költség a Kft. részére az elszámolási időszakra kiállított energiaszolgáltatói számlák alapján, az almérőn kimutatott tényleges fogyasztással arányosan számítandó. Az elszámolás az adott hónapokra irányadó kilowattóránkénti energiadíjat, továbbá a

rendszerhasználati díjak, adók és egyéb kötelező díjelemek fogyasztásarányos átlagát tartalmazza. A Kft. kezelési költséget vagy árrést nem számíthat fel.

- 6.4. A Kft. az elszámoláshoz az Üzemeltető rendelkezésére bocsátja a mérőállás-jegyzőkönyveket és fényképfelvételeket, az elszámolási időszak energiaszolgáltatói számláinak másolatát, valamint az alkalmazott számítás részletes, ellenőrizhető levezetését.
- 6.5. A Kft. a villamosenergia-költségről a jégpálya villamos hálózatról történő leválasztását és a végleges szolgáltatói számlák kézhezvételét követően számlát állít ki. Az Üzemeltető a számlát a leválasztástól számított hatvan napon belül, de legkorábban a szabályszerű számla és a 6.4. pont szerinti dokumentumok kézhezvételét követően köteles megfizetni.
- 6.6. Ha a mérő vagy almérő meghibásodása miatt a tényleges fogyasztás nem állapítható meg, a Felek a rendelkezésre álló hiteles adatok, így különösen a hibátlan mérési időszakok átlagfogyasztása, a gépészet igazolt teljesítménye és az üzemórák alapján közösen, írásban határozzák meg az elszámolható fogyasztást.
- 6.7. A technológiai víz fogyasztását az Önkormányzat tulajdonában álló vízmérőről leválasztott almérő méri. A vízdíjat az Üzemeltető közvetlenül Zalakaros Város Önkormányzatával, a jégpálya utolsó üzemnapjától számított hatvan napon belül számolja el. A technológiai víz fogyasztását a Kft. nem számlázza tovább, és annak alapján az Üzemeltetővel szemben követelést nem érvényesíthet.
- 6.8. A „B” épület vizesblokkjának használatához, nyitvatartásához és takarításához kapcsolódó költségek – ideértve a takarítást végző személy egyszerűsített foglalkoztatásának munkabérét és közterheit, a foglalkoztatással kapcsolatos ügyintézés, továbbá a tisztítószer, papíráru, kézmosószer és egyéb higiéniai fogyóeszköz költségét – ellentételezéseként az Üzemeltető mindösszesen bruttó 814 000 Ft, azaz nyolcszáztizennégyezer forint összegű költségterítést fizet a Kft. részére.
- 6.9. A 6.8. pont szerinti költségterítés a „B” épület vizesblokkjának jelen szerződés szerinti használatával, nyitvatartásával és takarításával összefüggő valamennyi költségigényt teljeskörűen magában foglalja. A Kft. e költségterítésről számlát állít ki, amelyet az Üzemeltető a számla kézhezvételétől számított nyolc napon belül köteles megfizetni.
- 6.10. Az Üzemeltetőt gáz- vagy fűtési költség, továbbá a Karos Korzó meghosszabbított nyitvatartásából, a bérlők működéséből vagy a Kft. általános működéséből eredő egyéb költség nem terheli. A jelen fejezetben meghatározott költségeken felüli további fizetési kötelezettség kizárólag a Felek írásbeli szerződésmódosítása alapján terhelheti az Üzemeltetőt; egyoldalú közlés vagy számla önmagában fizetési kötelezettséget nem keletkeztet. A Felek a jégpálya elbontását és a végleges szolgáltatói számlák kézhezvételét követően végleges elszámolást készítenek. A jelen fejezet szerinti elszámolási kötelezettségek a szerződés megszűnését követően is fennmaradnak.

Jegyértékesítés és bevételek

- 7.1. Az Üzemeltető a jegyértékesítést, a korcsolyakölcsönzést, az ehhez szükséges pénztárgépet, nyugta- vagy számlaadási rendszert, bankkártya-elfogadást, valamint a készpénzkezelés szabályos és biztonságos feltételeit saját nevében, saját költségén és felelősségére biztosítja.
- 7.2. A jegyértékesítésből és a korcsolyakölcsönzésből származó teljes bevétel az Üzemeltetőt illeti. Az Üzemeltető e bevételek tekintetében sem a Kft., sem Zalakaros Város Önkormányzata részére bevételrészesedést nem fizet, és velük szemben bevétel-elszámolási kötelezettség nem terheli.
- 7.3. A rendes jegy- és korcsolyakölcsönzési díjakat az Üzemeltető jogosult megállapítani és közzétenni. E jogosultság nem érinti a 2.7. pont szerinti térítésmentes intézményi jégpályahasználatot és az 1 000 Ft/pár összegű korcsolyakölcsönzési díjat.

Átadás átvétel és vagyonvédelem

- 8.1. A Felek a terület, a jégpálya és a kapcsolódó eszközök átadásakor, valamint visszaadásakor közös jegyzőkönyvet vesznek fel. A jegyzőkönyv tartalmazza különösen az állapotot, a mérőórák azonosítóit,

a csatlakoztatáskori és leválasztáskori mérőállásokat, a fényképfelvételek felsorolását, az átadott kulcsokat és eszközöket, valamint az esetleges hibákat és hiányokat.

- 8.2.** Az Üzemeltető a rendelkezésére bocsátott területeket, helyiségeket, eszközöket és közműcsatlakozásokat kizárólag a jelen szerződés céljára, rendeltetésszerűen használhatja. Azokat harmadik személy használatába a Kft. előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem adhatja.
- 8.3.** Az Üzemeltető felel az általa, munkavállalói, közreműködői vagy vendégei által a Kft. üzemeltetésében álló vagyonban okozott kárért. A Kft. felel az általa biztosított infrastruktúra olyan hibájáért, amelyről tudott vagy kellő gondosság mellett tudnia kellett, és amelyről az Üzemeltetőt nem tájékoztatta.
- 8.4.** Az Üzemeltető a bontás befejezésekor a használatba vett területet és helyiségeket kiürítve, megtisztítva, az átadáskori állapotnak megfelelően adja vissza, figyelembe véve a rendeltetésszerű használatból eredő elhasználódást. A visszaadásról a Felek jegyzőkönyvet készítenek.

Ellenőrzés és együttműködés

- 9.1.** A Kft. és Zalakaros Város Önkormányzata jogosult a jelen szerződés teljesítését, a nyitvatartást, a biztonsági feltételeket, a közműhasználatot, az üzemeltetési naplót és a vállalt szolgáltatások biztosítását előzetes értesítés nélkül is ellenőrizni, az Üzemeltető munkájának szükségtelen zavarása nélkül.
- 9.2.** Az Üzemeltető az ellenőrzéshez szükséges iratokat és adatokat rendelkezésre bocsátja, a helyszíni bejárást lehetővé teszi, és a feltárt hiányosságot a Kft. által meghatározott, annak súlyához igazodó határidőn belül megszünteti.
- 9.3.** A Felek kötelesek egymást minden olyan körülményről haladéktalanul tájékoztatni, amely a biztonságos működést, a nyitvatartást, a közműellátást, a költségeket vagy a szerződésszerű teljesítést lényegesen érinti.

Felelősség és biztosítás

- 10.1.** Mindegyik fél a Polgári Törvénykönyv szabályai szerint felel a jelen szerződés megszegésével a másik félnek okozott kárért. A károsult fél köteles a tőle elvárható intézkedéseket megtenni a kár megelőzése és enyhítése érdekében.
- 10.2.** Az Üzemeltető teljes körűen felel a jégpálya szakmai és biztonságos működtetéséért, az általa biztosított eszközökért, a személyzet magatartásáért, a látogatók beléptetéséért és felügyeletéért, továbbá az e körben harmadik személyeknek okozott károkért.
- 10.3.** A Kft. nem felel az időjárási körülményekből, az Üzemeltető berendezéseinek hibájából, az Üzemeltető által elrendelt biztonsági zárásból, illetve a látogatók házirendellenes magatartásából eredő bevételkiesésért vagy egyéb közvetett kárért, kivéve, ha azt a Kft. szándékosan okozta.
- 10.4.** Az Üzemeltető köteles a Kft.-t haladéktalanul tájékoztatni minden olyan kárigénnyel, hatósági intézkedéssel vagy biztosítási eseménnyel, amely a jelen szerződés teljesítésével összefügg. A Felek a kárrendezés során együttműködnek, és egymás rendelkezésére bocsátják a szükséges iratokat.

Szerződésszegés és a szerződés megszűnése

- 11.1.** Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a biztonsági előírások megszegése, a szükséges személyzet tartós hiánya, a felelősségbiztosítás megszűnése, a közművek szabálytalan használata, az elszámolási vagy fizetési kötelezettség ismételt megszegése, a házirend vagy üzemeltetési napló hiánya, továbbá a jégpálya indokolatlan és tartós zárva tartása.
- 11.2.** Ha a szerződésszegés jellege lehetővé teszi, a sérelmet szenvedett fél írásban, megfelelő - de legalább 3 munkanapos - határidő tűzésével felszólítja a másik felet a szerződésszegés megszüntetésére. A határidő eredménytelen eltelte esetén a szerződés azonnali hatállyal felmondható.
- 11.3.** Előzetes felszólítás nélkül is azonnali hatályú felmondásnak van helye, ha a szerződésszegés közvetlenül és súlyosan veszélyezteti személyek életét vagy testi épségét, ha az Üzemeltető a

működéshez szükséges felelősségbiztosítással nem rendelkezik, vagy ha a másik féllel szemben jogerősen felszámolási vagy kényszerztörlési eljárást rendelnek el.

11.4. A jelen szerződés automatikusan megszűnik, ha Zalakaros Város Önkormányzata és az Üzemeltető közötti, a jégpályára vonatkozó szolgáltatási szerződés bármely okból megszűnik, kivéve a természetük szerint továbbra is teljesítendő elszámolási, kártérítési, titoktartási és terület-visszaadási kötelezettségeket.

11.5. A szerződés megszűnése nem érinti a megszűnésig esedékessé vált követeléseket, a végleges közműelszámolást, a károk megtérítését és a terület visszaadását.

Vis maior és időjárási körülmények

12.1. Egyik fél sem felel a szerződéses kötelezettsége teljesítésének olyan elmaradásáért, amely az ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötéskor előre nem látható és el nem hárítható körülményre vezethető vissza. Az érintett fél a körülményről és annak várható következményeiről haladéktalanul értesíti a másik felet.

12.2. A Felek tudomásul veszik, hogy a kültéri jégpálya működését különösen a tartós meleg, erős szél, napsütés és eső befolyásolhatja. Az Üzemeltető a jégfelület védelme és a biztonság érdekében jogosult ideiglenes zárást elrendelni, amelyről a Kft.-t haladéktalanul értesíti. Az Üzemeltető köteles a zárás időtartamát a szükséges minimumra korlátozni.

Kapcsolattartás és jognyilatkozatok

13.1. A Felek kapcsolattartói:

a) a Kft. részéről: név:; telefon:; e-mail:;

b) az Üzemeltető részéről: név:; telefon:; e-mail:;

13.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos napi operatív értesítés elektronikus levélben is megtehető. A szerződés módosítására, megszüntetésére, fizetési felszólításra vagy felelősségi igényre vonatkozó jognyilatkozatot írásban, igazolható módon kell közölni.

13.3. A fél a kapcsolattartási adataiban bekövetkező változást 2 munkanapon belül köteles közölni. Ennek elmulasztásából eredő következmények a mulasztó felet terhelik.

Záró rendelkezések

14.1. A jelen szerződés kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével módosítható. Nem minősül szerződésmódosításnak a kapcsolattartó személyének vagy elérhetőségének írásbeli bejelentése, továbbá az időjárástól függő, a 2.3-2.5. pont keretei között maradó időpont-meghatározás.

14.2. A Felek a szerződés teljesítése során jóhiszeműen együttműködnek, és vitás kérdéseiket elsősorban közvetlen egyeztetéssel kísérik meg rendezni.

14.3. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései irányadók. A jogvita elbírálására a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jogosult.

14.4. Ha a jelen szerződés valamely rendelkezése érvénytelen vagy végrehajthatatlan, az a többi rendelkezés érvényességét nem érinti. A Felek az érintett rendelkezést olyan érvényes kikötéssel pótolják, amely annak gazdasági és jogi céljához a legközelebb áll.

14.5. A jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek: 1. számú melléklet - Feladat- és felelősségi mátrix; 2. számú melléklet - Átadás-átvételi jegyzőkönyv mintája; 3. számú melléklet - Közmű- és költségelszámoló lap mintája; 4. számú melléklet - A házirend és biztonsági terv kötelező tartalmi elemei.

14.6. A Felek a jelen szerződést elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Kelt: Zalakaros, 2026. hó napján.

.....
Zalakarosi Turisztikai Nonprofit Kft.

Ruzsa Gabriella
ügyvezető

.....
BLUE POINT Sportegyesület

Vécsei Mihály
elnök

1. számú melléklet – Feladat- és felelősségi mátrix

Feladat	Kft.	Üzemeltető
Terület és megközelítés	A Kft. biztosítja, illetve az Önkormányzattal összehangolja.	Az Üzemeltető rendeltetésszerűen használja és szabadon tartja.
Jégpálya és gépészet	Ellenőrzési és koordinációs jog.	Teljes körű biztosítás, üzemeltetés, karbantartás és hibaelhárítás.
Személyzet	Projektfelelőst jelöl ki.	Legalább 3 fő üzemeltetési személyzetet biztosít.
Korcsolya és kölcsönző	Kapcsolattartást segíti.	100-120 pár korcsolya, kölcsönző, pénztárgép és korcsolyaszárító.
Öltöző és közlekedés	A használható helyszínt és vizesblokkot biztosítja.	Öltözősátor vagy konténer, gumiszőnyegezés és csúszásmentesítés.
Világítás	Köz- és dekorációs világítást biztosít.	A hibát jelzi és a veszélyes területet lezárja.
Kordon és elkerítés	A szükséges kordonokat rendelkezésre bocsátja.	A gépészetet, vezetékeket és veszélyes területet elkeríti.
Szemétszállítás	A hulladék elszállítását biztosítja.	A keletkező hulladékot összegyűjti és kijelölt helyre helyezi.
Biztonság és elsősegély	Ellenőríz és veszély esetén intézkedik.	Napi ellenőrzés, pályafelügyelet, elsősegély, baleseti jegyzőkönyv és biztosítás.
Villamos energia	Mérést, bizonylatot és elszámolást biztosít.	A jégpálya igazolt fogyasztási költségét megtéríti.
Technológiai víz	Nem számlázza tovább.	Az Önkormányzattal, az almérő alapján számol el.
B épület költségei	A 6.8. pont szerinti bruttó 814 000 Ft összegű költségtérítésről számlát állít ki.	A bruttó 814 000 Ft összegű költségtérítést megfizeti.
Jegybevétel	Nem részesül belőle és nem viseli a kapcsolódó kötelezettségeket.	Saját nevében beszedi és nyilvántartja; a teljes bevétel őt illeti.

2. számú melléklet – Átadás-átvételi jegyzőkönyv mintája

Felvétel helye és ideje:

Jelen vannak:

Átadás célja: a Karos Korzó területén működő 2026/2027. évi jégpálya üzemeltetéséhez szükséges területek, helyiségek, infrastruktúra és mérési pontok átadása.

Átadott terület és helyiségek:

Átadott kulcsok és eszközök:

Villamosenergia-mérő vagy almérő száma:

Csatlakoztatáskori mérőállás és rögzítés időpontja:

Leválasztáskori mérőállás és rögzítés időpontja:

A B épület vizesblokkjának állapota:

Megközelítési és akadálymentes útvonal állapota:

Ismert hibák, hiányosságok és megszüntetésük határideje:

Csatolt fényképfelvételek száma:

Egyéb megjegyzés:

..... Kft.	 Üzemeltető
----------------------	----------------------------

3. számú melléklet – Közmű- és költségelszámoló lap mintája

Elszámolási időszak	
Villamosenergia-mérő azonosítója	
Nyitó mérőállás és dátum	
Záró mérőállás és dátum	
Elszámolt fogyasztás	 kWh
Energiadíj	 Ft
Rendszerhasználati és egyéb díjak	 Ft
A „B” épület 6.8. pont szerinti költségtérítése	814 000 Ft
Fizetendő összesen	 Ft
Mellékelte bizonylatok	

Kelt:

..... Kft.	 Üzemeltető
----------------------	----------------------------

4. számú melléklet – A házirend és a biztonsági terv kötelező tartalmi elemei

- 1.** a jégpálya nyitvatartása, a jegy- és kölcsönzési feltételek, valamint az intézményi használat rendje;
- 2.** a jégpálya egyidejű legmagasabb befogadóképessége és a beléptetés ellenőrzése;
- 3.** a jégpálya használatának életkori, egészségi és magatartási szabályai;
- 4.** a pályafelügyelők feladatai és szolgálati rendje;
- 5.** a napi nyitás előtti biztonsági ellenőrzés ellenőrzőlistája;
- 6.** a jégfelület, a gumiszőnyegek és a közlekedési útvonalak ellenőrzése és csúszásmentesítése;
- 7.** a gépészet, az elektromos csatlakozások és a jégfelújító gép elkerítésének és használatának rendje;
- 8.** az akadálymentes megközelítési útvonal kijelölése és folyamatos fenntartása;
- 9.** az elsősegély-felszerelés helye, az elsősegélynyújtó személy kijelölése és a segélyhívás rendje;
- 10.** baleset, műszaki hiba, tűz, közműkimaradás, szélsőséges időjárás és egyéb veszélyhelyzet esetén követendő eljárás;
- 11.** a részleges vagy teljes pályazárás elrendelésére jogosult személyek és az értesítési rend;
- 12.** a baleseti és rendkívüli események jegyzőkönyvezésének rendje;
- 13.** a menekülési és felvonulási útvonalak, gyülekezési pontok és tiltott területek;
- 14.** a látogatói panaszok, talált tárgyak és elveszett értékek kezelésének rendje;
- 15.** a házirend megszegésének következményei és a szolgáltatás megtagadásának esetei.

A házirendet és a biztonsági tervet az Üzemeltető dátummal, képviselői aláírással ellátva, legkésőbb a tervezett nyitást megelőző 5. munkanapig adja át a Kft. részére.